

MZ3ID

Zappatrice con motore idraulico

Macchina leggera adatta a caricatori compatti per lavori di livellamento e finitura. Di ingombro limitato può essere agevolmente usata anche in spazi ristretti.

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

- Staffe base per fissaggio attacco
- Motore idraulico completo di tubi, raccordi (1/2") e valvola di sicurezza
- Trasmissione laterale a catena
- Slitte regolazione profondità
- 4 zappe per flangia
- Conforme alle norme CE
- 2 tubi (1-mandata e 1-ritorno) L=2000 mm. con innesto rapido maschio 1/2"
- 1 tubo drenaggio L=2400 mm. con innesto rapido femmina 1/2"

A RICHIESTA:

- Motore con portata 40 Litri/min.
- Kit piastra attacco (per aggancio su vari modelli di caricatori)



Rotary tiller with hydraulic motor

Lightweight machine suitable for compact loaders for leveling and finishing work. With limited overall dimensions, it can be easily used even in tight spaces.

STANDARD EQUIPMENT:

Base brackets to mount the connection • Hydraulic motor complete with tubes, hoses (1/2") and safety valve • Over-size chain drive • Depth adjustment through side skids • 4 blades each flange • Built according CE rules • 2 tubes (1- outward and 1-return) L = 2000 mm. with 1/2" male quick coupling • 1 drainage tube L = 2400 mm. with 1/2" female quick coupling

ON REQUEST:

Hydraulic motor with oil flow of 40 litres/min • Kit connection plate (for different loaders)



Fraise rotative avec moteur hydraulique

Machine légère adaptée aux chargeurs compacts pour les travaux de nivellement et de finition. Avec encombrement limité, il peut être facilement utilisé même dans des espaces confinés.

DOTATION STANDARD:

Supports de base pour monter la connexion • Moteur hydraulique avec tuyaux et embouts (1/2") et soupape de sécurité • Transmission par chaîne surdimensionnée en bain d'huile • Réglage profondeur par patin latéraux • 4 couteaux chaque flasque • Construite selon les normes CE • 2 tubes (1-avant et 1-retour) L = 2000 mm. avec raccord rapide mâle 1/2" • 1 tuyau de drainage L = 2400 mm. avec raccord rapide femelle 1/2"

OPTIONS:

Moteur hydraulique avec débit d'huile de 40 litres/min • Kit de connexion (pour différents types de chargeurs)



Bodenfräse mit Hydro-motor

Leichte Maschine, geeignet für Kompaktlader für Planier- und Endbearbeitungsarbeiten. Aufgrund seiner begrenzten Größe kann sie problemlos auch auf engstem Raum eingesetzt werden.

SERIENAUSRÜSTUNG:

Grundbügel für Anschlussbefestigung • Hydro-Motor komplett mit Leitungen, Schnellkupplungen (1/2") und Stromregelventil • Seitlicher Kettenantrieb • Tiefeneinstellung durch Kufen • 4 Messer pro-Flansch • Gemäß CE Normen erzeugt • 2 Leitungen (1 x Vorgabe und 1 x Rueckgabe) LL= 2000mm mit Schnellkupplungen 1/2" Stecker • 1 Leitung druckfreie Ruecklauf LL=2400mm. mit Schnellkupplung 1/2" Muffe

SONDERAUSSTATTUNG:

Hydro-Motor bis 40 Lt/Min • Anschluß für verschiedene Hoflader



Cultivador rotativo con motor hidráulico

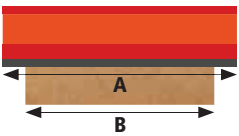
Máquina ligera adecuada para cargadores compactos para trabajos de nivelación y acabado. De tamaño limitado, puede utilizarse fácilmente incluso en espacios reducidos.

EQUIPAMIENTO DE SERIE:

Soporte de base para montar la conexión • Motor hidráulico equipado con tubos, conectores (1/2") y válvula de seguridad • Transmisión lateral de cadena • Corredoras de regulación de profundidad • 4 azadas por brida • En conformidad con las normas CE • 2 tubos (1- salida y 1-retorno) L = 2000 mm. con acoplamiento rápido macho de 1/2" • 1 tubo de drenaje L = 2400 mm. con acoplamiento rápido hembra de 1/2"

A PETICIÓN:

Motor con capacidad de 40 litros/min • Kit de placa de conexión (para enganchar en varios modelos de cargadores)

MOD.	PORTATA OLIO (*) OIL FLOW (*) DÉBIT D'HUILE (*) FÖRDERMENGE (*) CAUDAL DE ACEITE (*) (LT/MIN)		PRESSIONE OLIO OIL PRESSURE PRESSION DE L'HUILE ARBEITSDRUCK PRESION DE ACEITE (BAR)		RPM/UPM	n.						
	MIN	MAX	MIN	MAX			A: CM	A: INCH	B: CM	B: INCH	Kg	Lbs
MZ3ID - 085	22	27	165	180	230	16	95	38	85	34	95	210
MZ3ID - 105	22	27	165	180	230	20	115	46	105	42	102	225
MZ3ID - 125	22	27	165	180	230	24	135	54	125	50	109	240
MZ3ID - 135	22	27	165	180	230	28	145	57	135	53	116	256

(*) Possibilità di applicazione su portate fino a 40 litri/min. a richiesta. - (*) Auf Anfrage, Möglichkeit der Anwendung auf Ölfluss bis zu 40 Liter / min. - (*) Possibility of application on oil flow up to 40 liters / min. on demand. - (*) Possibilité d'application sur débit d'huile jusqu'à 40 litres / min. sur demande. - (*) Posibilidad de aplicación en flujo de aceite hasta 40 litros / min. a petición.

A = larghezza - width - largeur - Breite - ancho • B = larghezza di lavoro - working width - largeur de travail - Arbeitsbreite - anchura de trabajo